



3 Ogos 2015
3 August 2015
P.U. (A) 177

WARTA KERAJAAN PERSEKUTUAN

FEDERAL GOVERNMENT GAZETTE

UNDANG-UNDANG KECIL LEMBAGA PELABUHAN KELANG (SKALA KADAR, DIUS DAN CAJ) (PINDAAN) (PINDAAN) 2015

*PORT KELANG AUTHORITY (SCALE OF RATES, DUES AND
CHARGES) (AMENDMENT) (AMENDMENT) BY-LAWS 2015*



DISIARKAN OLEH/
PUBLISHED BY
JABATAN PEGUAM NEGARA/
ATTORNEY GENERAL'S CHAMBERS

AKTA LEMBAGA PELABUHAN 1963

UNDANG-UNDANG KECIL LEMBAGA PELABUHAN KELANG (SKALA KADAR, DIUS
DAN CAJ) (PINDAAN) (PINDAAN) 2015

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 16 dan 29 Akta Lembaga Pelabuhan 1963 [*Akta 488*], Lembaga Pelabuhan Kelang, dengan kelulusan Menteri, membuat undang-undang kecil yang berikut:

Nama dan permulaan kuat kuasa

1. (1) Undang-undang kecil ini bolehlah dinamakan **Undang-Undang Kecil Lembaga Pelabuhan Kelang (Skala Kadar, Dius dan Caj) (Pindaan) (Pindaan) 2015**.

(2) Undang-Undang Kecil ini mula berkuat kuasa pada 1 September 2015.

Pindaan undang-undang kecil 3

2. Undang-Undang Kecil Lembaga Pelabuhan Kelang (Skala Kadar, Dius dan Caj) (Pindaan) 2015 [*P.U. (A) 123/2015*] dipinda dalam undang-undang kecil 3—

(a) dalam subperenggan (a), dalam Jadual Ketiga, dalam Bahagian I, dengan menggantikan butiran 5, dengan butiran yang berikut:

BAHAGIAN 1

CAJ PENGENDALIAN BAGI KONTENA

[undang-undang kecil 28]

Butiran	Perihalannya	Fasa Pertama 1 September 2015 – 31 Ogos 2018			Fasa Kedua Mulai 1 September 2018		
		20' panjang (RM)	40' panjang (RM)	Melebihi 40' panjang (RM)	20' panjang (RM)	40' panjang (RM)	Melebihi 40' panjang (RM)

5.	(a)	Kontena KMP (pindah kapal)						
	(i)	Menerima kontena pindah kapal dari kapal pertama	161.00	241.00	276.00	182.00	273.00	312.00
	(ii)	Mengapalkan ke dalam kapal yang akan membawanya	161.00	241.00	276.00	182.00	273.00	312.00
	(b)	Kontena barang berbahaya KMP (pindah kapal)						
	(i)	Menerima kontena barang berbahaya pindah kapal dari kapal pertama						
		Kumpulan I	258.00	385.00	437.00	290.00	435.00	490.00
		Kumpulan II	224.00	340.00	380.00	250.00	380.00	430.00
		Kumpulan III	195.00	293.00	335.00	220.00	330.00	380.00
	(ii)	Mengapalkan ke dalam kapal yang akan membawanya						
		Kumpulan I	258.00	385.00	437.00	290.00	435.00	490.00
		Kumpulan II	224.00	340.00	380.00	250.00	380.00	430.00
		Kumpulan III	195.00	293.00	335.00	220.00	330.00	380.00
	(c)	Kontena kosong (pindah kapal)	160.00	240.00	270.00	180.00	270.00	300.00"

; dan

(b) dalam subperenggan (d), dalam Bahagian 8, dalam Jadual A, dengan menggantikan butiran 1, dengan butiran yang berikut:

“JADUAL A
[subperenggan 35(1)(a) dan perenggan 35(8)]

Butiran	Perihal	Bilangan Hari	Fasa Pertama 1 September 2015 – 31 Ogos 2018			Fasa Kedua Mulai 1 September 2018		
			20’ panjang (RM)	40’ panjang (RM)	Melebihi 40’ panjang (RM)	20’ panjang (RM)	40’ panjang (RM)	Melebihi 40’ panjang (RM)
1.	Kontena KMP atau KMK import dan kontena KMP pindah kapal di bawah perenggan 35(8)	Hari pertama	Percuma	Percuma	Percuma	Percuma	Percuma	Percuma
		Hari ke - 2	Percuma	Percuma	Percuma	Percuma	Percuma	Percuma
		Hari ke - 3	Percuma	Percuma	Percuma	Percuma	Percuma	Percuma
		Hari ke - 4	15.00	22.00	26.00	15.00	22.00	26.00
		Hari ke - 5	30.00	45.00	52.00	30.00	45.00	52.00
		Hari ke - 6	45.00	67.00	78.00	45.00	67.00	78.00
		Hari ke - 7	60.00	90.00	104.00	60.00	90.00	104.00
		Hari ke - 8	75.00	112.00	130.00	75.00	112.00	130.00
		Hari ke - 9	90.00	135.00	156.00	90.00	135.00	156.00

		Hari ke - 10	117.00	175.00	202.00	128.00	193.00	223.00
		Hari ke - 11	138.00	207.00	239.00	156.00	234.00	270.00
		Hari ke - 12	155.00	232.00	269.00	175.00	262.00	304.00
		Hari ke - 13	173.00	259.00	299.00	196.00	293.00	338.00
		Hari ke - 14	190.00	284.00	329.00	215.00	321.00	372.00
		Hari ke - 15	207.00	311.00	359.00	234.00	352.00	406.00
		Hari ke - 16	224.00	336.00	389.00	253.00	380.00	440.00
		Hari ke - 17	242.00	362.00	419.00	274.00	409.00	474.00
		Hari ke - 18	259.00	388.00	449.00	293.00	439.00	508.00
		Hari ke - 19	276.00	414.00	478.00	312.00	468.00	540.00
		Hari ke - 20	293.00	439.00	508.00	331.00	496.00	574.00
		Hari ke - 21	311.00	466.00	538.00	352.00	527.00	608.00
		Dari minggu ke-4 dan minggu berikutnya bagi setiap minggu atau sebahagian daripada-nya sebagai tambahan kepada caj yang kena dibayar pada hari ke - 21	311.00	466.00	538.00	352.00	527.00	608.00

”

Dibuat 23 Julai 2015
[LPK:JPP/600-0/1/1]

TAN SRI KONG CHO HA
Pengerusi
Lembaga Pelabuhan Kelang

Diluluskan 23 Julai 2015
[MOT.600-2/7/1; PN(PU2)175/V]

DATO' SRI LIOW TIONG LAI
Menteri Pengangkutan

PORT AUTHORITIES ACT 1963

PORT KELANG AUTHORITY (SCALE OF RATES, DUES AND CHARGES) (AMENDMENT)
(AMENDMENT) BY-LAWS 2015

IN exercise of the powers conferred by sections 16 and 29 of the Port Authorities Act 1963 [Act 488], the Port Kelang Authority, with the approval of the Minister, makes the following by-laws:

Citation and commencement

1. (1) These by-laws may be cited as the **Port Kelang Authority (Scale of Rates, Dues and Charges) (Amendment) (Amendment) By-Laws 2015**.

(2) These By-laws come into operation on 1 September 2015.

Amendment of by-law 3

2. The Port Kelang Authority (Scale of Rates, Dues and Charges) By-laws 2015 [P.U. (A) 123/2015] are amended in by-law 3—

(a) in subparagraph (a), in the Third Schedule, in Part I, by substituting for item 5, the following item:

PART 1

HANDLING CHARGE FOR CONTAINERS

[by-law 28]

Item	Description	First Phase 1 September 2015– 31 August 2018			Second Phase From 1 September 2018		
		20' in length (RM)	40' in length (RM)	Exceeding 40' in length (RM)	20' in length (RM)	40' in length (RM)	Exceeding 40' in length (RM)

5.	(a) FLC container (transhipment)						
	(i) Receiving transhipment container from the first shipment	161.00	241.00	276.00	182.00	273.00	312.00
	(ii) Shipping on the on-carrying ship	161.00	241.00	276.00	182.00	273.00	312.00
	(b) FCL dangerous goods containers (transhipment)						
	(i) Receiving transhipment dangerous good container from first ship						
	Group I	258.00	385.00	437.00	290.00	435.00	490.00
	Group II	224.00	340.00	380.00	250.00	380.00	430.00
	Group III	195.00	293.00	335.00	220.00	330.00	380.00
	(ii) Shipping on the on - carrying ship						
	Group I	258.00	385.00	437.00	290.00	435.00	490.00
	Group II	224.00	340.00	380.00	250.00	380.00	430.00
	Group III	195.00	293.00	335.00	220.00	330.00	380.00
	(c) Empty container (transhipment)	160.00	240.00	270.00	180.00	270.00	300.00"

; and

(b) in subparagraph (d), in Part 8, in Table A, by substituting for item 1, the following item:

“TABLE A
[subparagraph 35(1)(a) and paragraph 35(8)]

Item	Description	Number of days	FIRST PHASE 1 September 2015 – 31 August 2018			SECOND PHASE From 1 September 2018		
			20’ in length (RM)	40’ in length (RM)	Exceeding 40’ in length (RM)	20’ in length (RM)	40’ in length (RM)	Exceeding 40’ in length (RM)
1.	Import FCL or LCL containers and Transhipment FCL containers under paragraph 35(8)	1st day	Free	Free	Free	Free	Free	Free
		2nd day	Free	Free	Free	Free	Free	Free
		3rd day	Free	Free	Free	Free	Free	Free
		4th day	15.00	22.00	26.00	15.00	22.00	26.00
		5th day	30.00	45.00	52.00	30.00	45.00	52.00
		6th day	45.00	67.00	78.00	45.00	67.00	78.00
		7th day	60.00	90.00	104.00	60.00	90.00	104.00
		8th day	75.00	112.00	130.00	75.00	112.00	130.00
		9th day	90.00	135.00	156.00	90.00	135.00	156.00
		10th day	117.00	175.00	202.00	128.00	193.00	223.00

		11th day	138.00	207.00	239.00	156.00	234.00	270.00
		12th day	155.00	232.00	269.00	175.00	262.00	304.00
		13th day	173.00	259.00	299.00	196.00	293.00	338.00
		14th day	190.00	284.00	329.00	215.00	321.00	372.00
		15th day	207.00	311.00	359.00	234.00	352.00	406.00
		16th day	224.00	336.00	389.00	253.00	380.00	440.00
		17th day	242.00	362.00	419.00	274.00	409.00	474.00
		18th day	259.00	388.00	449.00	293.00	439.00	508.00
		19th day	276.00	414.00	478.00	312.00	468.00	540.00
		20th day	293.00	439.00	508.00	331.00	496.00	574.00
		21st day	311.00	466.00	538.00	352.00	527.00	608.00
		From the 4 th week and subsequent weeks per week or part thereof in addition to charges payable on 21st day	311.00	466.00	538.00	352.00	527.00	608.00

”.

Made 23 July 2015
[LPK:JPP/600-0/1/1]

TAN SRI KONG CHO HA
Chairman
Port Kelang Authority

Approved 23 July 2015
[MOT.600-2/7/1; PN(PU2)175/V]

DATO' SRI LIOW TIONG LAI
Minister of Transport